

The Healers Project

Decolonizing Knowledge Within Afro-Indigenous Traditions

Clip of Interview Joe Scott, Inquiry as Healing (Translation)

Recorded by Dr. Ana-Maurine Lara and Dr. Alai Reyes-Santos

00:00:01

Bueno, hay algo que falta cuando dependes de personas externas para alimentarte.

00:00:15

¿Sabes? Hay algo que falta cuando estás separado de una ecología que tus ancestros entendían y que sólo te ha sido eliminada durante, ¿cuánto? ¿tres generaciones? ¿Cuatro generaciones? Entonces le falta algo

00:00:30

a un indígena sano que ha sido separado de esas cosas. Entonces, creo que cualquier tipo de trabajo que alguien haría para conectar a las personas en ese sentido físico

00:00:45

es curativo, porque supuestamente el cuerpo es importante, ¿sabes? Como que esos alimentos nos sustentan de una manera que los Cheetos no lo hacen, ¿sabes? Como el queso del gobierno, no tan bueno. Como que no comemos tanto queso.

00:01:00

No tanto con las vacas, no tanto con la leche podrida. Entonces. Y simplemente el acto de poder entender tu lugar, o desarrollar--simplemente

00:01:15

tener tus manos en la tierra y simplemente verte a ti mismo allí, verte a ti mismo como parte de esa comunidad más grande, ese ser, ¿sabes? Eso es todo, son todos los seres vivos y los que no están vivos. Simplemente

00:01:30

toda la comunidad. Y lo considero como un círculo que pasa bajo tierra a veces, porque captura todas las cosas que no puedes ver. Porque todo está ahí y es parte de la comunidad, y cuando simplemente lo mantienes,

00:01:45

hay curación ahí. En algún lugar allí y en todo tipo de lugares diferentes es donde está la curación. Y poder ponerte ahí y verte en eso, sabes,

00:02:00

sana tu corazón. Te conecta, te aterriza. Si te sientes arrojado, como un náufrago, te puede anclar, toda

00:02:15

una metáfora náutica. Simplemente vuelve a unirse contigo, um, cuando te conectas con la ecología nuevamente, cuando te conectas con los primeros alimentos, cuando te conectas con el fuego. Simplemente lo trae todo

00:02:30

y lo completa. Lo hace completo.

[END]

You can find this healer interview and others on [The Healers Project website](#).

[IN COPYRIGHT - EDUCATIONAL USE PERMITTED](#)

This item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this Item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. In addition, no permission is required from the rights-holder(s) for educational uses. For other uses, you need to obtain permission from the rights-holder(s). [Contact The Healers Project through e-mail for additional use](#).